

# Шўм-чон изолъик

МАРИЙ ПРАВОСЛАВНЫЙ ЖУРНАЛ 11-ше (139) №, 2024 ий ноябрь

Йошкар-Оласе да Марий Элысе Высокопреосвященнейший митрополит Иоаннин благословитлымыже почеш



## Кё лыңг ўда, тудо лыңгак түредеш

**2024** ий 8 октябрьыште, Радонежын игуменже преподобный Сергийим пагален шарныме кечын, Свято-Троицкий Сергиев лаврын Успенский соборыштыко Юмын литургийым Москон да уло Русын Святейший Патриархше Кирилл вўден.

Святейшество дene пырля кумалаш тўрлө верла гыч толшо 25 митрополит коклаште мемнан владыка Иоанн, Йошкар-Олан да Марий Элын митрополитше, лийын.

Тушто эше 4 архиепископ, 13 епископ, Патриархын Моско олase паша шотышто секретарьже протопресвитер Владимир Диваков ден Моско обlastысe паша шотышто секретарьже протоиерей Дионисий Казанцев, Троице-Сергиев лаврын наследникше-влак архимандрит Макарий (Веретеников) ден архимандрит Иеремий (Соловьев), тыгак лаврыште священный саныште улшо наследник-влак да пайремыш толшо духовенство служитленыт.

Успенский Соборышто Моско Патриархийисе пўръенг ден ўдырамаш монастырь-влакын настоятельышт, священнослужитель, монах да паломник-влак дene пырля Сербий ден Болгарийын Поместный Православный Черкылаж гыч пайремыш толшо уна-влак кумалыныт. Лаврын моло храмлаштыже тиде кечын эше шым митрополит Юмын литургийым вўден.

Екатеринбург ден Верхотурьең митрополитше Евгений дene пырля мемнан владыка Феофан,

Волжск ден Шернурын епископшо, Покровский академический храмыште служитлен.

Патриархын службышкыжо Госдумын депутатше-влак, «Норильский никель» ден «Софирино» предприятий-влакын да «Апостол» ювелирный мастерскойн вуйлатышышт толыныт. Чыла черкымурым Троице-Сергиев лаврын иеромонах Нестор (Волков) ден Сергей Сухаревын вуйлатыме хор мурен.



Ектенийиш посна йодмаш-влакым ешарыме лийын. Патриарх Кирилл Святой Русь верч молитвам лудын. «Союз» ден «Спас» телеканалын эфирыштыже да Руш Православный Черкын «Патриархия.ru» сайтыштыже вияш трансляций каен.



Юмын литургий деч вара Святейший Патриарх Кирилл Успенский соборыштак преподобный Сергий Радонежскийын кугун пагалыме юмонгаж ончылно молебнем эртарен.

Святейший Патриархым Сергиев-Посад ден Дмитровын епископшо Кирилл саламлен да преподобный Сергий Радонежскийын, Сибирьден Алясқын просветительже святитель Иннокентий Московскийын, преподобный Максим Грек ден преподобный Антоний Радонежскийын святой мощыштын ужашиштым пыштыман ковчегым пöлеклен.

Тылеч вара Святейший Патриарх тыге туныктен ойлен:

— Владыка наместник! Шерге владыке, ача, иза-шольо ден ака-шүжар-влак! Чыладамат ты святой обительлан веле оғыл, а уло Святой Русылан кугу күкыштан пайрем дene шокышын саламлем. Уш дene умылен, святой преподобный Сергий ачаланна уло шүм-чон дene таум ыштена. Тудо калыкнан духовный куатшым пэнгыдемден, эл көргыштö икте-весе ваштареш шогымашым иземден, вес калыкын тарзы же лиймым пытараш полшен. «Кö чантган ѫда, тудо шагал түредеш, а кö лыңг ѫда, тудо лыңгак түредеш» (2 Кор. 9:6). Нине мутым ушышто кучыман да кажне кечын ушештарыман. Ожно кугыжа ден святой ен-влак тыге ыштенит: илыме верыштышт, юмона воктеке, ты ойым возен сакенит да кажне кечын шуктاش тыршеныт. Нине мутым умыльмо да шуктимо деч калыкын, элын илышыже да айдеме тукымын пиалже шога.

Поро пашам ыштыме куаным чыланат шижыт. Закон пудыртышо-влакат ойлат: «Илышиште шуко осалым ыштена гынат, ен-шамычлан мо сайым ыштымынам шарналтена гын, тиде мыланна умбакы же илаш полша». Шкаланже гына ыштыше ен ўмыр мучашты же нимо сайым шарналтен ок керт. Колаш шуат гын, чапле пöртет, машинат, моло поянлыкет куаным кондат мо? Юмо тунам йодеш: «Кёлан полшенат, кён ойгыжым луштаренат, нелыжым коранденат?» Вет каласыме: «Поро паша деч посна ўшанымаш колышо» (Иак. 2:20). Тидым мый

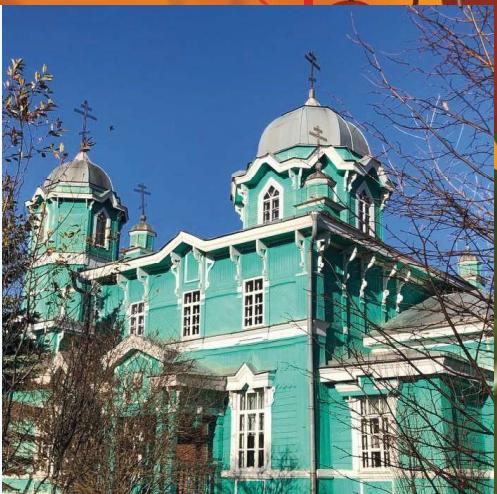


прихожан-влаклан веле оғыл, тыгак архиерей ден священник-влаклан ойлем. Храмышите служитлыме годым шүм-чон шинчана ынже петырналт. Юмылан йёрышё ачана-шамычын поро пашашт нуным Юмо деке да Тудын Күгүжанышыкы же лишемден.



Поро паша тыгак эше мемнан сұлыкна верч надыр семын аклалтеш, Господылан жертвым ме тыге кондена. Тиде порылыклан шке шочына ден уныканам туныктышаш улына, а педагог-влак — тунемше ден студент-шамычым. Поро паша деч посна ўшанымаш колышо гын, чыла енгат палышаш: поро паша деч посна нигушто нимогай пиал ок лий! Нигёлан нимо дene от полшо гын, шкеже Юмо деч полышым кузе йодаш тоштат? Таче ме преподобный Сергий ачана ден моло святой-влакын поро пашаштым, илышыштым пагален шарналтышна. Тидыже мыланна пример лиже, да нунын молитваشت дene Господь мемнам чаманен аралыже, утаралтмаши корныш шогалтыже. Поро пашам ышташ кумылна почылтшо, ўшанымашна пэнгыдемже, илышна йывыртымаш дene темже. Йөратыме святойна-влакын кумалмышт верч Руш мландинам, Моско оланам, ты святой обительным да ўшанен илыше чыла енгым Господь аралыже. Аминь.

Лаврын Патриарший покой манме пöлемышты же Москон да уло Русын Святейший Патриархше Кирилл шке служенийыштым да пашаштым тыршен шуктышо-влаклан черке награде-влакым кучыктен.



## ВОЛГЫДО КУАННА, ЙЫВЫРТЕ!

**Ю**мын Аван Левед аралымыж лүмеш пайрем кечын, 14 октябрьыште, Йошкар-Олан да Марий Элын митрополитше Иоанн Советский район Шнаран (Чкарино) селасе Покровский храмыште Юмын литургийым вүден.

Архипастырь дene пырля Йошкар-Оласе епархий управленийын секретарьже иерей Димитрий Дьяков, храмын настоятельже протоиерей Валентин Пылаев да Благовещенский кафедральный соборын клирикше диакон Андрей Дружинин служитленыт. Черке мурым тиде храмын хоржо мурен. Престольный пайрем йўлам шуктен, Литургий деч вара Евангелийым лудын, святой вўдым шызыктен, черке йыр крестный ход дene эртенен. Черкыш пörtылмек, Юмын Авалаң кумалыныт, Тудым моктен муренен.

Йөратыме пайремышкышт тольшо калыклан владыка Иоанн проповедым ойлен:

- Шерге иза-шольо ден ака-шүжар-влак, таче Святой Русь кугу кечым палемда. Юмын Шочыктышо Эн святой Аван калык верч кумалмыжым да чылаштым левед аралымыжым 910 ийыште ең-влак шке шинчашт дene ужыныт. Тиде Византий кугыжанышын рўдö Константинополь олаштыже, тусо Влахернский храмыште лийын. Тидын нерген увер тўяня мучко шарлен. Юмын Авам чот пагалыше святой князь Андрей Боголюбский XII курымышто Покро кечым Руш Черкын кугу пайремже-влак коклаш пурташ да Нерли энгер воктене чапле черкым чонгаш күштен. «Покрова на Нерли» манын лўмдымёты храм кызыт мартеат шке ойыртемалтше моторлыкшо дene калыкым öрыктара.

Юмын Эн яндар Аваже Святой Русым Шке леведышыж йымаке йөратен налын да арален ашна. Покро пайремымат Российыште веле палемдат, моло vere тыгай йўла уке, тудо пайремлан ок шотлалт. Тўняште осаллых шукемеш, ең-шамычын шотлен пытарыдыим кугу сұлыкым ыштымышт Юмын шыдыжым луктеш. Юмын Ава уло калык верч ок кумал гын, илыш эшеат неле лиеш ыле. Тудо Шке Эргыже ончылно сукен сөрвала, ең-шамычым чаманаш, шот дene илаш туныкташ йодеш. Христос верам пенгыйдын кучен, икте-весе коклаште тынысын

илен моштымашым тылана. Ме закондымылык паша дene темше да сұлыкан улына гынат, Тудо чылаштым чамана, сөрвален кумалмынам колеш, Шке йёратымашыже да аралтышыж деч посна нигёмат ок кодо.

Мемнан күгезына-влакат Юмын Авам чот йөратенит, Тудын Левед аралымыж лўмеш шуко черкым да монастырым чонгеныт. Пайрем службыш толын, кап ден чон тазалыкым веле оғыл йодыныт, сұлыкыштым кудалты же манын, Господын кумылжым пушкидемдаш полашаш сөрваленит. Тыгак власть кучышо-влаклан кугу уш-акылым, самырык тукымлан чон яндарлык ден нарашталыкым аклымашым, судия-шамычлан чын судитымашым, кажне ешиште ваш йёратымашым да йоча-влакым Юмо деч лўдын, пашам йөратен, святой-влак семын илаш кумыланым ончен күшташ полышым йодыныт.

Юмын Аван кажне ең-верч кумалмыже ик татланат ок күрылт. Уло Руш мландына Тудын велыш тачат кугу ўшан дene онча. Левед аралымыже да полышыжо эре пеленна лијже манын, мыланна Юмын ўшанле да таум ыштен моштышо шочышыжо лијман. Шўмна эре яндар лијже, а умшана таум ыштен мурыжо: «Тўнгалышдыме Ача Юмын курым деч ончычак шонен пыштымыже, йывырте; эре улшо Эрге Юмын капым налме яндар верже, йывырте. Юмын, Эн святой Шўлышын, ойырен налме илемже, йывырте; Кўшылсö суксо чин-влакын мучашдыме öрмашышт, йывырте. Тамыкысе пычкемыш вий-влакын кугу лўдмашышт, йывырте; шуко шинчан Херувим-шамычын южышто вашилиме ўйыр, йывырте. Куд шулдыран Серафим-влакын моктымашышт, йывырте; Тыйын чот поро леведышетлан таум ыштен, мландымбалне кумалмыланна йывырте. Волгыдо Куанна, йывырте, да чапле леведышет дene мемнам чыла осал деч арале» (Юмын Аван Леведмых лўмеш акафист гыч).

Литургий деч вара Покровский храмын прихожанже-влак владыкылан да пайремыш тольшо моло уна-шамычлан чон гыч йонгталт лекше аршашым – духовный муро-шамычым – пёлекленит.



## Православный Черке 21 ноябрьыште Архи- стратиг Михаилын да Пылпомышысо кап- дыме куат-влакын Погыныштым мокта.

Тиде кечым IV курымышто палемдаш түнгалиыныт. Айдеме Эрге Христосын Лўдыкшö Судыш кугу чап дene толмыжо 8-ше кечын лиеш, сандене пайремлан 8/21 ноябрьым ойырен налыныт.

Святой апостол Павел мландымбалне илымыж годымак Пылпомыш Кугыжанышке нöлтальме лийин. Тушто тудлан святой суксо-шамычын түрлө чинан улмышт почылтын. Нуно индеш чинлан шелалтыт: серафим, херувим, престол, господство, куат (силы), власть, түнгальыш (начало), архангел ден ангел – улыт. Кажне чинын шке ойыртемже да шуктышаш сомылжо уло. Тидын нерген күчкыын каласен кодена.

Тул гай серафим-шамыч Юмо деке эн лишил улыт. Нуно Юмын йörатымаш тул дene йўлат, молымат тыгак йörаташ таратат.

Волгыдо херувим-шамыч чыла палыше Юмо ончылно, айдемылан ончал керташ лийдыме волгыдышто шогат. Нуно Юмын палымаш дene йолгалтыт, Юмын тайныжым, Тудын кугу ушакыл келгитшым палат. Шкештат шинчымаш дene пойдаралтыт, молымат сотемдарат. Нунын гоч суксо да енг-шамычлан ушакыл да Юмын палымаш пулеш.

Господь ончылно ушан престол-шамыч шогат. Нунын ўмбалне Юмо каны да Шке чын судышм тёрла.

Туштак куан кумылан господство-влак Юмылан чот йывыртен служитлат. Нуно шке шижмашым сорлыклаш, уда кумылшупшаш деч коранаш, шкем ўнгышемден, капым шўлышын тарзышкыже савыраш, чын корнышто пентгыдым шогаш туныктат.

Юмын куат дene темшe да Господын эрыкшым писын шуктышо суксо-влакым рушлаже «силы» маныт. Нуно ёрыктарыше чудым ыштат да

Юмылан йёрышö ен-влаклан чудым ыштэн кертме порылыкым колтат. Сай пашам ышташ, нелылыкым сенгаш чытымашым пуат. Илышыште вاشлиялтше кугу нелылык айдемын чонжылан пайдам пуа, но тиде шукыж годым жап эртымеке веле почылтеш. Куат чиныш пурышо суксо-влак кугу ойгым але неле черым ўнгышын, лўддымын да Юмылан таум ыштэн чытен лекташ полшат.

**Власть-влаклан** кугу служений пултын: нуно диаволым шыгыремден, ия-шамычым сорлыклен кертиг, осал шонымыштым ышташ эрыкым огыт пу. Айдеме шкенжын уда кумылшупшашыж деч корангнеже гын, нуно полшаш тўнгальт: уда шонымаш да диаволын осаллан таратымыж деч арапат.

**Тўнгальыш-влак** сандалыкым да ўлыл суксо-влакым вуйлатат. Кажне калыкым да элым вуйлаташ, нунымаралаш посна суксым шогалтыме. Почетан верыш нуно кўлеш енгым шындат да шке чап верч огыл, а Юмын чапше лўмеш тыршаш туныктат. Мландымбалысе вуйлатыше-влакым пагалаш кўлмым нунак шижтарат.

8-ше чиныш пурышо архангел-влак нерген ме изишак палена, вет Михаил да Гавриил архангел-влак нерген возымаш Библийште икмиянгана вашлиялтеш. Южо вереже лўмаштым ончыктымо, а күштыжо кё улмышт нерген шонен шуаш лиеш. Нуно Пылпомыш гыч уверым да кўштымашым кондышо улыт. Илышыште Юмылан ўшанымашым пентгыдемдат, порым пуроша тайнствыжым почыт, енг-влакым святой Евангелийим палымашын волгыдыш дene сотемдарат.

**Ен-шамычлан** эн лишил улшо ангел-влак 9-ше чиныш пурат. Нуно енг-шамычым Юмын чапше лўмеш илаш туныктат, кажне айдеме шотышто Юмын эрыкшым да изирақ тайныжым почыт, Сулыкым ыштена гынат, нуно мемнам коден огыт кай, мландымбалне илымына годымат, колымекынат полшаш эре ямде улыт.

**Константин Островскийын  
«Жития святых» книгаже почеш  
Архистратиг Михаил ден Пылпомышысо  
моло капдыме куат-влакын да Гавриил, Рафаил,  
Уриил, Селавиил, Иегудиил, Варахиил ден  
Иеремиил архангел-влакын пайремышт лўмеш**

### Тропарь, 4-ше сем

Пылпомышысо куат-влакын Архистратигышт, ме, йёрдымё-влак, тендам эре йодына: мемнам, сукен возын сёрвалыше-влакым, ужаш лийдыме шулдымран чапше дene левед арапыза, кўшылсё куат-влакын вуйлатышышт семын шке кумалмыда дene чыла ойго гыч утарыза.

### Кондак, 2-шо сем

Юмын Архистратигышт, Юмын чапшылан служитлыше, Суксо-влакым вуйлатыше да енг-шамычым туныктышо-влак, мыланна пайдалым да кугу чаманымашым йодса, вет те Пылпомышысо капдыме куат-влакын Архистратигышт улыда.

### Величаний

Тендам моктена, Господым чапландарыше архангел ден суксо да Пылпомышысо чыла сарзе-влак, херувим ден серафим-шамыч, тендам моктена.



**Святой Возымаш ден Преданийште чыла Суксо-влакым вуйлатыше Архистратиг Михаил да шым архангел: Михаил, Гавриил, Рафаил, Uriil, Селафиил, Иегудиил, Варахиил, Иеремиил – нерген пален налаш лиеш. Айдемылан илышиште Юмын корным муаш, чын илаш полшат, сандене нуным Пылпомышысо туныктышо-влак манын лўмдат.**

Архистратиг Михаил нерген пророк Даниил, апостол Иуда, «Почмаш» книгаштыже Иоанн Богослов возеныйт. Пеш шукерте ожно Люцифер (сатана) суксо-шамычын ик кумшо ужашижым Юмо ваштареш шогалтен. Тунам Архистратиг Михаил чыла моло суксым чумырен, кугешныше тушман-влакым сенен да тамыкыш шуэн. Шке лўмжат «Кё Юмо гай» манын кусаралтеш. Тудо христиан-шамычым осал шўлыш деч арала, тора корныш коштылан полша, черле да орлыкыш логалышлан пентгыдылыкым пua.

Архангел Гавриил – Юмын куатше, Тудын тайныжым увертарыше. Яндар Ўдир Мариялан Юмын Эргыже Христосым шочыктышаш нерген, шонго Захарийлан Иоанн эргыже шочашаш нерген увертарен. Илышиште вашлиялтше нельлыкым сенаш, сулыкыш камвочшо енгым чын корныш пёртылташ тудымак сёрвалат. Йоча шочымым кужу жап вучышо ача-ава-влак ўшаныштым тудлан пыштат.

Архангел Рафаил чер деч паремда, ойган енгым лыпландара. Библийысе Товит книгаште тора кундемыш кайыше Товийлан корнышто самырык рвезе полша, шуко сай ойым пua, вара шкеж нерген «Рафаил улам» манеш. Тудын полышыжым вучышо енглан шкаланжат чаманыше да поро шўман лийман, тунам гына йодмыжко шукталтеш.

Архангел Uriil – Юмын волгыдыжо, айдемын ушыжым сотемдарыше. Адам ден Евам рай гыч поктен лукмек, райсе садым Uriil эскера. Тыгак пылпомышысо волгалтыш-влакын: кечын, тылзын, шүдир-влакын – вуйлатышышт. Кё эше Юмылан ўшанаш тўнгалин огыл але чын корно гыч ёрдыжжо лупшалтын, нунын верч Uriilым сёрвалат, тыгай еңын ушыжым волгалтараш йодыт. Тыгак тудо айдемылан шинчымашым погаш полша.

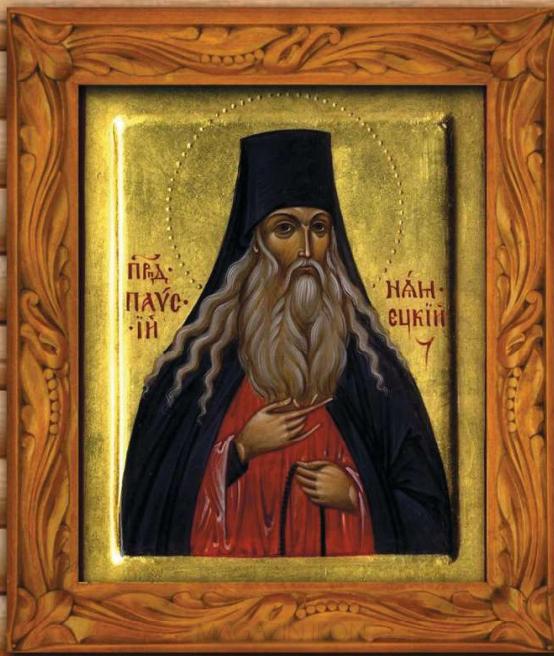
Архангел Селафиил – енг-шамычым молитва лудаш таратыше, нунын верч Юмым сёрвалыше да арален налише. Библийысе Ездран книгаштыже тудын нерген ойлалтеш. Авраамын поктен колтымо кулватыше Агарь ир мландеш йомын да йўмё шумо дene чот орланен. Тудын йёсланен кумалмыжым Селафиил колын, полшен да Кўшылсё Юмын лыпландарыше шомакшым каласен. Иконышто архангел Селафиил кидшым онгыш пыштен, вуйым кумык сакен кумал шога.

Архангел Иегудиил – Юмым моктышо, Юмын чапше верч тыршыше-влакым пентгыдемдыше, нунылан поро дene пёртылташ полышо. Моисейян еврей калыкым 40 ий ир мландыште коштыктымых годым тудо тул менге тўс дene нуным вўден да арален. Юмын чапше верч подвиглан ямдилатше енг-влак тудым сёрвалат. Монах-шамыч полышыжлан чот ўшанен кумалыт. Юмонгаште Иегудиил ик кидеш венецым кучен, весыште – лупшым. Юмын корнышто тыршыше енгым награде вуча, а йогижлан тудын деч лупш логалеш.

Архангел Варахиил поро пашалан Юмын суапландарымашым конда. Святой Преданийште Мамре тумо воктек Авраам деке кум суксо толмо нерген ойлалтеш. Иоанн Златоуст, Иустин Философ да эше икмияр енг тушто Юмын Эргыже Христос да кок суксо лийын маныт. Амвросий Медиоланский тушко Кумытло улшо ик Юмо толмо нерген ойла. Суксо нерген ойлышо-влак шонго Авраам ден Сарран вес ийын йочашт шочмо нерген Варахиил каласен маныт. Тиде архангел енг-шамычын кап ден чон яндарлыкыштым арала, нунылан Юмын чаманымашыжым да суапландарымашыжым йодеш. Юмонгаште тудын оныштыжо роза пеледыш-влакым ужына, тидыже порын илышевлакым райын моторлыкшо вучымым ончыкта.

Архангел Иеремиил – Юмын кўкшытшо, тудо енг-влаклан яндар шонымашым пua, шўлыш дene Юмо деке нёлтаташ полша. Юмын Суд кечиже кунам толеш манын йодмылан тыге вашештен: «Кўшылсё шукертак чыла висен: тиде курымым – виса дene, жапым – кужыт шот дene, шагатым – числа дene. Тичмашлыкыш шумо деч ончыч вашкаш ок тўнгаль». Шкежат юмонгаште висам кучен шога.

Православный Черкыште пылпомышысо куат-влакым кажне шочмын пагален шарнат, нунылан кумалыт да моктат. Ме Архистратиг Михаил да эше шым архангел нерген ойлышна. Кызытсе жап марте калыклан тынарым почыныт, ончыкыжым ала эше моло-влак нергенат почмо лиеш, тидым ме шке уш дene пален она керт.



## СЛАВЯН МОНАХ-ВЛАКЫМ ТУНЫКТЫШО АЧА

**Р**уш Православный Черкын историйшкыжке кугу надырым пыштыше святой-влак шукын лийыныт, чылаштын лўмыштым Юмо гына пала. Тeve преподобный Сергий Радонежский ден тудын тунемшыже-влак 40 наре монастырым негызленет, а преподобный Александр Свирский ден тунемшыже-влак – 30 утла. Руш монастырь-влакын кугу духовный нўлтатмашышт преподобный Паисий Величковскийн лўмжё дene кылдалтын.

Полтава олаште 1722 ий 21 декабрыште (1723 ий 1 январыште) шочшо рвезын тынеш пуримо лўмжё Петр Иванович Величковский лиин. Ты кечын черкыште святитель Петрым, Москон да уло Русын чудотворецшым, пагален шарнат, сандене азалан тудын лўмжым пүэнит. Петрын изаже, ачаже, кочаж ден кугезе кочаже – чыланат ты оласе Юмын Авам Успенийже лўмеш черкын священникше лиийыныт. Но йочан ныл ияшыж годым ачаже колен, икмынjar ий гыч – изаже. Ирина аважын латик шочшыжко коклаште тудо изиракше лиийын. Псалтирь лудмо почеш грамотым сайын пален налмекиже, рвездим Киевысе духовный академийиш тунемаш колтенит. Кум ий тунемmek, монастырыш каяш шонен пыштен, но аваже тореш лиийын. Эше ик ий тунемын да Чернигов кундемыште ожнак преподобный Антоний Печерскийн негызлыиме Любеч монастырыш каен. Рвезын книга деке шўман улмыхым ужын, тысе иеромонах тудлан Синайисе игумен Иоанннын «Тошкаптыш» («Лествица») книгажым возен налаш пуэн.

Монастырыште илымыжлан Ирина аваже пеш ойгырен, эргыжым пörtylташ манын, пенгыде пўтым кучен, Юмын Авам сёрвален, кажне кечын акафистым лудын. Но икана тудын деке Суксо толын да вурсен: «Мом тый ыштылат? Уло шўмчон дene Юмым йёратыме олмеш шке эргычым эн кўшкё шындеп, тудлан кёра шужен колаш

ямде улат. Эргыч садак монах лиеш, тыланетат монахиня лияш Юмын эрыкше уло». Тыгай шижтарымаш деч вара аваже Полтава ола лишне улшо Старопокровск монастырыште Иулиания лўм дene ўп пўчмё йўлам эртен.

Тидыже Петрлан илышиште ойырен налме корныж дene кокытеланыде каяш полшен. Но тудын илыме обительште ончычсо поро игумен Никифор олмеш шогалтыме вес вуйлатыше шыде лиийын. Петрын изи йоңылышыжлан чот сырен шўрдылын, сандене рвезе йўдым Днепр деке лектын, кумалын да, ий дene леведалтше энгерым вончен, вес вере каен. Монах-шамычын курыкыштышт ик пустынник святой ача-шамычын книгаштым возен илен. «Мыйым послушниклан нал» манын йодын Петр, но тудыжо шкенжым туныктышо лияш йўрдымылан шотлен, сандене налын оғыл.

Петр 1741 ийыште, Господын Волгалт Вашталтмых кечын, Тасмин энгер воктеке, святитель Николай лўмеш Медведовский монастырыш миен шуын. Тыште тудо Парфений лўм дene ўп пўчмё йўлам эртен. Но монах-влак тудын лўмжым эре путаенит да Парфений олмеш Платон манынит. Рвезе икмынjar гана чын лўмдаш йодын, колыштын оғытылат, ўнышын чытен.

Тунам униат-шамыч Православий ваштареш чот шогенит, монах-влаклан унийыш куснаш темленит. Нунын тореш лиймыштлан монастырыштым петыренит. Кок йолташыже дene пырля Киевысе Лаврыш толмекышт, Платон тушан кодаш шонен, но ик старец тудлан вес вер пўралтме нерген каласен. Рвезе Валахий велыш каен, Матроненский монастырь, Кодрице ден Дорогоуц скит-влакым эртен, Трейстенисе Свято-Никольский скитыш толын. Чыла нине обительш духовникше старец Василий Поляномерульский лиийын. Тудо самырык монахлан священник лияш темлен, но Платон келшен оғыл. Тудым виноград садыш пашам ышташ шогалтенит. Ик эрдене кужунрак мален да службыш жапыште миен кертын оғыл, тидлан кёра чот шортын да шинчышыла гына малаш тўнгалин.

Монах ильшим келгынрак палаш манын, курыкысо Архистратиг Михаил лўмеш Кырнул скитыш каен. Кугурак-влакын благословенийшт почеш мут колыштын илен, йўдшё-кечыже молитвам лудын. Ончычсо вуйлатышыже-влак дечат суапландарымашым йодын, Афон курыкыш куснен, святоотеческий возымашым сайын палыше енгым кычалын, вер гыч верыш куснен. Тыгай енгым мұын оғылат, кум ий утла шкет илен. Тунам молдаван монах-шамычын кугуракышт Василий Поляномерульский тыш толын, Платон дene икмынjar кече мутланымек, Паисий лўм дene монах лииме ўп пўчмё йўлам шуктен.

Коло кандаш ияш Паисий дene пырля кумал илаш монах Виссарион толын. Нунын шот дene илымыштым ужын, весе-влакат ушненит, святой ача-шамычын книгаштым погаш, туныктымаштым шуктен илаш тўнгалинит. Ик монах святой Петр Дамаскинын книгажым возен шинча улмаш. Тидым ужмек, Паисийн чонжо йывыртеп чўчкаш тўнгалин, вет вашталтен чияш

вургемже лийын огыл гынат, мо улыжым чыла книгалан кучылтын.

Ик ой дене кумал илаш погынышо-влакын латкоқытын лиймекышт, 36 ияш Паисийым священный саныш шогалтеныт. Цареградын патриархше Серафимын благословитлымыж почеш нуным Пантократор монастырын Ильинский скитышкыже илаш пуртеныт. Тышке Украинанын түрлө верлаж гыч монах-влак толаш түңгалиныт. Священный преданийым шуктен илымышт южыштым сырыйктен, вурсен ойлышат лийыныт. Паисий нунылан түжем ий ончычак Нил Синайскийын туныктен каласымыжым ушештарен: «Монахлан Псалтирым, молитвам да святоотеческий возымашым лудын илыман».

Латшым ий Афонышто илыме жапыште тушто мусульман-влак озаланаш түңгалиныт, сандене Паисий Молдавийыш пörтылын, Святой Шўлыш лўмеш Драгомир монастырын яра шогымыж нерген пален налын да Яссын митрополитше Гавриил деч тушко пурташйодын. Толмыштгодым иза-шольо-влак мыньярын лийыныт гын, кум ий жапыште кум пачаш шукемыныт. Святой ач-влакын: Василий ден Феодосий Великиймытын, Феодор Студитын да Афон Куркынын пэнгыде туныктымашыж почеш илымаш нуным лўёдиктен огыл. Нигён нимогай шке арверже лийын огыл, молитвам да книгам лудын, кидпашам ыштен, ўнгышын иленыт.

Монах-схимник лийше старец Паисий кажне шыжым түңгалиныт да шошым Лазарьын шуматкечыж марте ик кастене славян-шамычым туныктен, вес кастене – молдаван-шамычым. Кусарыме пашашт сайын каен, «Добротолюбий» книгам славянла ямдылен шуктеныт.

Турок-влак ваштареш 1774 ийысе сар деч вара тысе мланде католик верам кучышо Австрий кидышкуснен, сандене Паисий 350 енган обшиныжым Иоанн Предтечын Вуйжым руалме лўмеш Секульский йорло монастырыш кусарен. Изашольо-влакын четышт тыштат чот шукемын, сандене нуным 1779 ийыште поян Нямецкий монастырыш колтеныт. Латик ий жапыште лу түжем ең марте погынен, эн кугу обительиш савыреныт.

Тыгай кугу подвигым шуктен, Паисий 1794 ий 15/28 ноябрьыште тынысын колен, ўмыр кужытшо 72 ий лийын. Тудым ты монастырысе Господыны Чапландаралт Нöлтальтмыж лўмеш храмын кечывалвел пырдыжше воктен тоеныт.

Тудын илышыж ден паша лектышыже чыла гаяк руш монастырьлан пример лийын. Преподобный Паисий Величковский тунамсе лўмлө пустынь-влакын: Софрониевын, Глинскын да поснак Оптинын – духовный күкшытыштым нöлташ чот полшен. Оптинысе старец-влак тораште иленыт гынат, тудын уста тунемшыже-влак лийыныт. Преподобный Паисий Величковскийын 1793 ийыште савыктен лукмо «Добротолюбие» пашажым святой Серафим Саровский эре ўстембалныже кучен да йөратен лудын. Чыла подвигшым да виян духовный писатель улмыжым аклен, Паисий ачам 1988 ийыште преподобный ликиш пуртеныт.



## ЙОДЫШ-ВАШМУТ

Жапда поро лийже! Черкыште шуко гана тыгай сүретым ужынам: языкам касараш тольшо южо ең батюшка ончыко миен шогалмыж деч ончыч черетыште шогышо калык деке савырна да, вуйжым савен, прощенийым йодеш. Мыламат тыгак ыштыман мө? Ала тиде языкам касарымын иктаж правилже?

**Матвей**

**Священник Андрей Ефанов вашешта:**

– Пагалыме Матвей, чын, южо айдеме Юмо ончылно языкшым касараш түңгалимыж деч ончыч ең-влак деч прощенийым йодеш. Но тыге тудо гына ышта, кө языкам касараш тольшо моло ең-влакым сайын пала, да ала-кунам нунын ончылно сулыкыш пурен. Палыдыме ең-влак деч прощенийым йодаш күлешак манне правил нимогай уке. Иктаж правилым шуктымаште огыл түнгё, а тыйым чот ойгандарыше енгым уло чонет дене проститымаште. Тыгак языкам касарышашет деч ончыч, вуйым савен, прощенийым йодмо гына шагал – черкыш толмет деч ончычак шкежат көн кумылжым волтенат, туддене шинчаваш ужын сөрасышааш улат.

Тыгеат лиеда: южыжо шке неле койыш-шоктышыж, осал йылмыж дене йырже улшо-влакын кумылыштым волта, вара черкыш толешат, «Калык деч прощенийым йодам да йёра, сита» манын шона. Уке, тиде гына огеш сите, а Юмын полшымыж дене шке койыш-шоктышым вашталташ тыршыман, весым ойгандарыме деч шекланыман.

Иктешлыме семын каласаш гын, чонет йодеш гын, Матвей, тыят языкам касарымет деч ончыч калык деч прощенийым йодын кертат, тыште нимо уда же уке. Но языкам касараш уло чон дене ямдылтман, Юмын полшымыж дене шке ончыкылых илышетым сайракым ышташ тыршаш шонен сулыкым касарыман.

**Юмо аралыже тыйым!**

# КАЖНЕ У КЕЧЕ – ЮМЫН ПЁЛЕК

**Т**аче лудшына-влакым пеш поро кумылан, пушкыдо чонан, изирак капан, 90 ийым эртыше ик йытыра ёдымаш дене палымым ыштем. Тиде – Галина Егоровна Беспалова.

Шочмо марий калыксын лўмжым кўш нўлталаша верч уло вийжым, моштымашыжым пыштен тыршише тиде пашаче ёдымаш – республикиште палыме библиограф-краевед. Кумло ий утла С.Г. Чавайн лўмеш национальный книгагудышто, а сулен налме канышыш лекмыж деч ончыч В.Х. Колумб лўмеш йоча да самырык-влакын книгагудыштышт пашам ыштен. Ятыр книга ден брошюрын авторжо, тале лектор, Йошкар-Олан 400 ияш лўмгечыжлан пёлеклалтше 300 (!) лекцийым лудмыжлан 1984 ийыште Галина Беспалован фотожым Йошкар-Олан чап онгашкыже верандыме. Каласен кодыман: палемдыме кок книгагудышланат чапланыше писательна ден поэтна, Сергей Чавайн ден Валентин Колумбын, лўмыштым пұымаште Галина Егоровнан надырже изи оғыл. Библиотек пашаже кокла гычак тудо шукерте оғыл гына шочшо Марий телевиденийын редакторжо-влаклан передачылыштым чумыраш полшен. Вара шкежат ик жап, 1969-1973 ийлаште, Марий телевиденийын журналистше лийын.

– Юмо илышым чылалан пуа, а шонгылыкым ойырен налме енже-влаклан гына. Тыге ойлымым телевизор дене ик передачыште колым. Пеш чын каласыме, – вуй шовычым тёрлатышыла ойла Галина Егоровна. – Француз писатель Жан-Поль Сартр манмыла, мый ош түньяшке Юмын эрыкше дене толынам, сандене алят илем. Мыйым, ача деч посна күшишо, пэнгүде аралтыш деч посна илен эртарыше айдемым шинчалан койдымо, полышым пұышо вий эреак виктарен шоген. Тиде вийже – Утарышына.

Илышкорныжым шергалат да, ты ёдымашым Юмо чаманенак ашнен, манаш келшен толеш. Гая Пуговкина (ўдыр фамилийже) Йошкар-Ола воктенысе Туруново (марлаже Янсола) ялеш шочын-кушкын. Ешыште кум ёдымым аваже шкет күштен, сандене пэнгүдін кучен. Гая эн изиже лийынат, пашажат, вурсалтмыжат тудлан шагалрак логалын. Шке ялысе школышто ныл классым тунем лекмек, аваже тудым Йошкар-Олашке ик ешыш нянкылыкеш пүэн. Лектеш: ёдымым адакат Юмыжо ялысе неле паша деч утарен. Гаян книгам лудаш йөрөтимыжым ужын, оласе суртоза «Гая, тыланет умбакыже тунемман» манын темлен. Аважат тореш лийын оғыл: ёдымым шке ялже деч коло менге торасе Кома шымияш школыш намиен, илаш родыж деке пуртен коден. Гая вараже кум ий Йошкар-Оласе культпросветшколышто шинчымашым поген, кок күшыл заведенийим – Н.К. Крупская лўмеш Марий күгүжаныш пединститутым да Ленинградысе культур институтым – тунем лектын.



Студент пагытыште, 1956 ден 1958 ийлаште, Йўдвел Казахстаныште сёреман мландым курал-ўдымаште тыршымыж годымат, студент-влакын мурен-куштышо ансамблыш коштмыж годымат, пашам ышташ түнгальмекыжат ятыр гана илымаш ден колымаш коклаште лийын. Кажне гана Юмыжо тудым утарен коден. Лишил еңын але пашаште южо коллегын торжан сусыртимо чонжыланат Юмо чытышым пүэн, чыла пуламыр гыч Гаялан сеныше лийын лекташ корным ончыктен.

А 1973 ийыште аварийиш логалмыжым Галина Егоровна Күшкүчүн шижтарымашлан шотла. «Шуко мурен-куштен коштыч, а ынде сита ўшан деч посна илаш!» маныныт пүйто. Ялже гыч такси дене Йошкар-Олашке толмыж годым нұнын машинашке уло вий дене автобус керүлтүн. Тунам самырык ёдымаш иктым гына шоналтен шуктен: «Марием шочшем дене когыньям кудалтен кодыш, а ынде Юмо илышемым налеш...».

Ятыр жап эмлымверыште лиймек, Галина Егоровна кандаш ияш ёдиржо верч моткочак лўдым колтен: «Колем гын, кё ўдиримым онча?» Тунам партий радамыште шогышо ёдымаш нигё деч лўдде, строгий выговор-влакым шотыш налде, ёдиржым Семеновко черкыш нангәен да тынеш пуртен. Такшым ончычат Моското лиймыйж годым партийный йолташыже-влак деч шолып ВДНХ-се, Сокольникисе черкыш коштын, мыйт Юмым кудалтышаш омыл» манын шонен. А корно туткар деч вара Юмылан ўшанже чотак пэнгүдемын.

Галина Егоровна Семеновко черкыш чўчкыдын коштын, святитель Николай Чудотворецын,

целитель Пантелеймонын, Юмын Аван Казанский иконышт-влак ончылан сукалтен шинчын, ик службым гына оғыл эртарен. Ўдыржым шкаланжак ончен күшташ манын, Юмо деч пареммашым шортын-шортын йодын. Да Господь сёрвалымыжым колын: Галина Егоровна йол ўмбак шогалын, чоныш витарыше вуй корштышыжат лыпланен. Тыге Юмын полшымо дene ик падыраш шочшыжлан пэнгыде энгертиш лийин, шкетыннак күштен, туныктен луктын. Илентолын, ўдыржё Юмылан служитлыме корным ойырен налын, кызыт Бельгийыште ик тёнежыште православный богословийым туныкта.

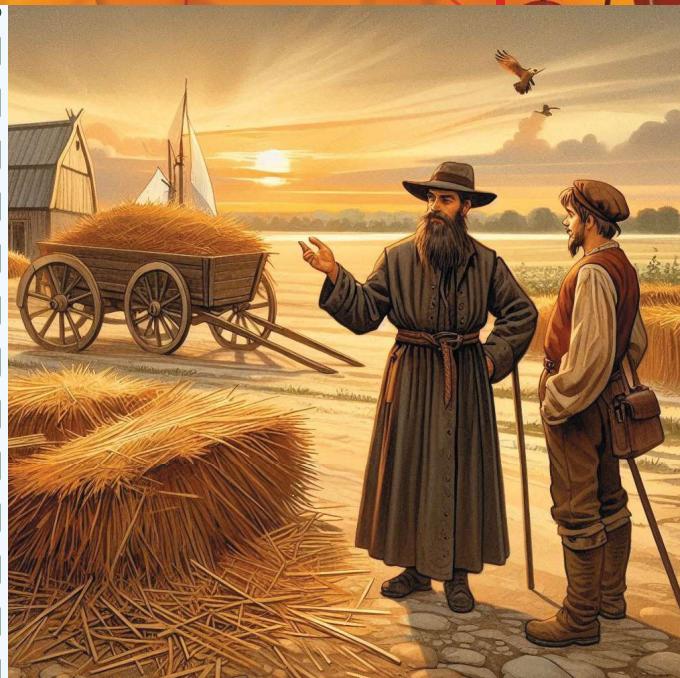


– Тачысе ийготем күкшым гыч аклен ончалын каласен кертам: илышыште кеч-могай нелылым кым Юмо айдемым пэнгыдемдаш колта, уилышым түңалаши корным почеш, – ойла Галина Егоровна.  
– Мылам, ик верыште 30 ий утла чоным пыштен тыршише енлан, вес vere пашаш куснаш неле ыле гынат, ынде умылем: тыге күлеш улмаш. Йоча да самырык-влакын книгагудышкышт Юмын эрыкше почеш куснымем дene мый духовный илышым келгынрак шымлаш түңгальым. Тыште религий дene кылдалтше литературым шуко лудынам, православийым, Юмын Законым, Священный Возымашым утларак умылаш тунемынам. Кумдан палыме руш писатель Н.В. Гогольын эше революций деч ончычак возымо «Размышления о Божественной литургии» книгажым тореш-кутын лудын пытаренам, ушан ойжо-влакым возеден луктынам. Ушем, чонем, капемын кажне ужашыж дene Юмын куатшым шижынам. Тиде палымемым лудшо-влаклан пуаш тыршенам, түрлө вашлиймашаште каласкаленам.

Галина Егоровна индешле ийым поген гынат, уремыш пешыже лектын огеш кошт гынат, тачат православий нерген «Русский дом» журналым түткын лудеш, телевизор дene «Спас» каналым онча, профессионал койышыжко мондалтын оғыл: Юмо нерген каласыиме ушан ой-влакым кызытат посна кагаз лаштыклаш возен луктеда, да кажне кечијым молитва коклаште эртара.

– У кечим вашлиймыхат – Юмын пёлек, – манеш шкеже.

Анфиса ЭМАНОВА



## ПАШАЧЕ НЕРГЕН

**И**к пашаен пеш шыдешкен, шонымыжым каласаш озаж деке пörтышкыжё пурен:

– Те молан пашам ыштымемлан мылам вич ырым гына түледа, а Иванлан эре вич тенгем пүэда?

Оза тудым колыштеш, шкеже окнашке онча да ойла:

– Мемнан пёрт воктеш шудым нангаят ала-мо?

Лек-ян, ончал.

Пашаен лектеш да ончал пура:

– Аха, шудым нангаят.

– Күшеч, от пале? Семон олык гыч ала-мо?

– Ом пале.

– Мий, пален нал.

Пашаен адак уремыш лектеш да мёнгеш пура:

– Чыннак Семон олык гыч нангаят.

– Шудыжо икымше солымо але угыч күшшим солен коштымо?

– Ом пале.

– Йод.

Пашаен адак куржтал толеш:

– Икимше солымо, маныт.

– Ик возым мынтар тенгеш ужалат?

– Ом пале.

– Мий, йодын тол.

Пашаен йодын пура:

– Ик возшо вич тенгеш.

– Ала шулдырак пуат?

– Ом пале.

Тиде жапыште оза деке Иван пура да радамлен каласа:

– Пёртда воктеш Семон олык гыч первый солен налме шудым нангаят ыле. Возышлан вич тенгем йодычкат, мый кум тенгеш волтыктышым. Кызыт кудывечыш пеш ястарат.

Оза шыдешкен толло пашаен деке савырна да ойла:

– ынде умылышыч, молан мый тылат вич ырым, а Иванлан вич тенгем түлем?

## ШКЕ СЕМЫНЕТ ЮМЫЛАН КУМАЛ, МОЛИТВАМ ЛУД



**Т**иде историй тений 22 марта ште лийын. Лач ты кастене Моско областыссе Красногорский олаште «Крокус-Сити» ужалыме рүдерыште кугу туткар лийын.

Эрдене Катя кумыл волышо кынелын: ўдвошт омешыже колышо коваже кончен. Коважым ешыште чылан йөрратенит, но Катя моло деч чот йөрратен. Илымыж годым коваже Красногорский оласа ик черкыш чүчкыдын коштын, колымекыже, аваже кошташ түнгалиын. Катя гын пеш шуэн тушко пурен. Тачысе омыжко тудын шўм-чонжым пудыратен, тургыжландарен. Ўдыр мёнгыштыжак дистанционно пашам ышта да, пел кече шженжым виешак пашам ыштыктен, а кечывал деч вара аважлан йынгыртен. Кумылжо уке гынат, аваж дene ончыч чолган мутланаш тыршен. Шукерте оғыл ик рвезе дene палыме лиймыже да таче кастене выставкыш каяш кутырен келшымышт нерген ойлен. Но вара ик татлан шыпланен да шортын колтен.

– Авай, ала-молан чонемлан пеш ўёсö. Мо мый денем ышталтеш – умылтарен ом мошто, – нюслен-нюслен ойлен Катя. – ынде икмynяр йүд почела ковай омешем конча. Тудо мылам моткочак огеш сите, авай! Ковам ончылно да тыйын ончылнетат пеш титакан улам, вет ковамын черле кийымыж годым пеш шуэн тендан деке пурденам (Катя шкетын посна пачерыште илен. – Авт.).

Телефонышто ынде нюслымо олмеш мүгырен шортмо ўйк шоктен.

– Ит шорт, ўдьрем, ит лўд, – лыпландараш тёчен ава. – Кызыт Кугу Пүтö кая. Черкыш пурен лек, коватым уштен, сортам чўктö, чонетлан ласкарак лиеш.

– Могай черке, авай! Кузе от умыло – мылам пеш ўёсö!

Катя телефонжым йөртен, кроватьш шунгальтын да мүгырен-мүгырен шортын. Вара палыме рвезыж дene вашлийшаш нерген шарналтен да тудлан возен колтен: «Поро лийже! Мый таче нигуш ом кай, нелеш ит нал». Рвезат кужун вучыкten оғыл, тунамак вашештен: «Нимат оғыл, тугеже мыят нигуш ом кай. Вес гана миен толына».

Шортын нойышо Катя телефонжым «йўк деч посна» режимыш шынденат, шижде мален колтен. Кандаш шагат кастене гына кўварыште чытырен пёрдалше телефон йўкеш помыжалтын. Тудым кидышкыже налын – изаже шуко-шуко гана йынгыртен улмаш, вет таче Катян рвезыж дene «Крокус-Сити» рўдерышт кайышашыжым тудо шкетын гына пален. Лач туддечынак Катя рўдерыште лийше кугу туткар нерген уверым налын.

Чытырыше кидше дene рвезыжын номержым темдышташ түнгалиын, но телефонышто Алёша олмеш ўдьрамаш ўйк вашештен.

– А Лёша кушто? Ме таче туддене «Крокусышто» вашлияш кутырен келшеннаны ыле, но мый каен шым керт. Тудат «Ом кай» мане, – ёрын пелештен Катя.

– Мый акаже улам. Лёша тушко содыки шкетын каен... Тудо тетла уке, мылам кызыт гына увертарышт...

\*\*\*

**Т**иде историйым Красногорскийисе храмын прихожанкыже, Катян (лўмжым вашталтенам) аваже, каласкалыш. Тений 22 март кечын чынжымак чудолийын – Катя илыше кодын. Мутат уке, тиддеч вара ўдир черкыш куржын, Юмылан, колышо коважлан тауштен кумалын манын возымо шуэш, но вет Юмын шке шонышыжо, лач Тудо гына пала, кунам айдемым ўшан корныш шогалташ. А лишыл енгна-влак колымышт деч варат мыланна полшен шогат. Мый тидлан моткочак ўшанем, да ушышко святой Исаак Сириин ойлен кодымыжо пур: «Тыйым шўлык авалта, нимом ыштымет огеш шу гын, Священный Возымашым лудаш тырше. Тиде огеш полшо гын, шке семынет Юмылан кумал, молитвам луд. Тидат огеш полшо гын, леведыш дene пўтирналт да мале, помыжалтмекет, шўлыкын тый дечет ойырлымыжым шижат».

Катян аважым ўдиржын кокымшо Шочмо кечыж дene саламлымемлан тудо вашештыш:

– Чыным каласаш гын, тиде Катян кумшо Шочмо кечыже. Шарнет, 2004 ийыште Москошто аквапарк сўмырлыш? Ме ешге Красногорский гыч тушко канаш кудална, билетымат налынна ыле. Да адакат Катюша сеансышке вараш кодо, туддеч посна ме ышна пуро. Вараш кодмыжлан тудым ончыч вурсышна, а вара кузе тудлан тауштышашым пален оғынал.

Ксения ГРИНЬКОВА

ПН	ВТ	СР	ЧТ	ПТ	СБ	ВС
28	29	30	3	1	2	3
4	5	6	7	8	7	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	1

♦ - пища с растит. маслом      ♦ - разрешение на вино  
 ♪ - пища без растительного масла      ✕ - воздержание от пищи  
 ⚡ - разрешение на рыбу      ⚡ - сплошные седмицы  
 🍔 - скромная пища без мяса      📅 - постные дни  
 🍷 - разрешение на икру      📆 - особое поминование усопших

2 – Колышо-влакым уштымаш,  
Димитриев поминка.

4 – Юмын Аван Казанский  
иконыжын кечыже.

## НОЯБРЬ. ЧЕРКЕ ПАЙРЕМ

5 – Святой апостол Иаковын, Господын изажын, кечыже.

6 – Юмын Аван «Чыла ойган-влакын Куанышт» иконыжын кечыже.

8 – Чот орланыше святой Димитрий Солунскийын кечыже.

10 – Кугун орланыше Параскева Пятницаң кечыже.

19 – Преподобный Варлаам Хутынскийын кечыже.

21 – Архистратиг Михаил ден Пылпомышысо капдыме Куат-

влакын погынышт.

22 – Эгинысе святитель Нектарийын да Юмын Аван «Вашке Колыштшо» иконыжын кечышт.

26 – Святитель Иоанн Златоустын кечыже.

27 – Апостол Филиппын кечыже.

28 – Преподобный Паисий Величковскийын кечыже.

29 – Апостол да евангелист Матфейын кечыже.

## СУКСО ГАЙ ЯНДАР КОЛЕН

Сенгымаш кечын Москосо храмыш шонго Светеран толын да «кызытак» тынеш пурташ пентгыдын йодын.

Священник-шамычым службо деч вара түрлө требыш ўжыктат: черле-влаклан Пырчесым подылташ, соборватлаш, иктажшын пörtшым святитлаш. Нуно шке пашашт дene каен пытеныт, а сотовый телефон тунам пеш шагал еңын лийын. Моско олан кугыштыйм шотыш налын, тынеш пуртымашым вес кечыш кусараш темленыт. Но шонгыенг келшен оғыл, тудо чотак сөрвален. Молан тыге «ўсқыртланымыж» нерген йодмеке, тудо вожылынрак вашештен: «Омем дene мыланем тачак храмыш каяш да тынеш пураш күштеныт!»

Пайрем лүмеш ала изиш подылын манын шонаш амалым пуэн оғыл – тудо яндар ушан да чылт айык лийын. Ийготшым да оныштыжо кечише наградыже-влакым ончен, ала иктаж батюшка ярсен да толын кертеш манын, мёнггисө телефонлашкышт йынгирташ түнгалиныт. Пиалешышт, ик священник пашажым пытарен да пачерышкыже пörtыштын улмаш. Тудо толаш келшен, Тынеш пуртымо да Миропомазаний таинствым эртарен. Тылеч вара эрге йочам але пörъенгым алтарыш пуртат, а ўдыр йочам але ўдýрамашым иконостас деке кондат да юмонгам шупшалыктат. Алтарыш пурымеке, ветеран



шкенжым ыреслен, сукалтен ... да колен?!

Ты шонгыенг шучко сар корным эртен – илыше кодын, кужу ўмырыштыжо мо гына лийын оғыл – илыше кодын. Юмо тудлан тыгай яндар колымашым ямдылен улмаш: вет тынеш пуртымо годым айдемын чыла сулыкшо мушкылтеш, тудо суксо гай яндар лиеш! Да эше храмын эн святой верыштыже! Тыге колаш тудлан илышиште ыштыме могай суапше полшен, Айдемым йörатыше Господь гына тидым пала.

Инокиня Наталья (Каверзнева)

Пёръенг старец деке миен да вуйым шийын:

– Бачышка, ачам ден авам чарныде вудыматат, эре шортыт, ласкан илашем эрыкым оғыт пу. Шонгеммышт семын ушышт каяш түнгалин ала-мо? ындыже чытенак ом керт. Ала нуным шонго пörtыш илаш колтash?

– Умылем, тылат күштылгак оғыл, – нелын шүлалтен старец. – Но шоналтен ончо-ян: шепкаште кийимет годым тыят, очини, йүдшö-кечиже нюсленат, йўқынат шортынат? Тунам эше шоненжат моштен отыл дыр? А ачат ден аваттыйым кидышкышт налыныт, шыман вует гыч ниялткаленыт, уло чонышт дene йörатеныт. Тый денет чыла сай лийже манын, нуно илышиштым пуаш ямде лийыныт. А ынде нунылан тый мо дene тўлынет?





## ИК ВЕДРА ОЛМА

**И**к ялыште мари пеш мотор пёртым налын. Сад-пакчаштыже шуко емыж-саска же күшкын. А воктенисе шүкшү изи пёртышт күгиза илен. Тудо моткоч осал чонан улмаш. Мотор оралтыште илыше пошкудыжлан чот кёранен, сандене күзе-гынат тудын күмүлжым волташ тёчен: я пакчаштыже пече гоч оргажым кышкен, я кудывеченыштыже капка йымачын шүкшакым кудалтен але эше иктаж ўчым ыштен.

А икана пёртёнчыл тураштыже ик ведра мушкылтыш вўдым конден шынден. Эрдене

"ШҮМ-ЧОН ИЗОЛЫК" МАРИЙ ПРАВОСЛАВНЫЙ ЖУРНАЛ

Учредитель: "Руш Православный Черкын Йошкар-Олае да Марий Элысе епархийже (Московский Патриархат)" религиозный организаций.

Журнал зарегистрирован Управлением Федеральной службы по надзору в сфере связи, информационных технологий и массовых коммуникаций по Республике Марий Эл, свидетельство о регистрации ПИ № ТУ 12-0164 от 12 декабря 2013 года.

Тираж: 1500 экз. Формат - А-4-12. Заказ №

Журнал лекме жап - 01.11.2024 ий.

0+ - знак информационной продукции согласно ФЗ от 29.12.2010 г. №436-ФЗ.

Журналы редакцийшите погымо да верстатыме. "Стринг" ИПФ ООО-што савыктыме. Адрессе: 424007, Йошкар-Ола, Строитель урем, 95, 101А корпус, 12-12А пёлем.



## ЮМЫН ҮРЕСШЕ

Пуэн Юмо ыресшым, чот шергым,  
Нумалаш мыланем пёлек семын.  
Тыланен шылташ шўмышкё келгыш,  
Да илаш уло чон дene кумалын.  
Ойго-йёсым чыталын илем мый,  
Шинчавўдым ом лук, вўйым ом ший,  
Лач эрдене онем ыресслалын  
Пелештем: «Юмем, мыйым серлаге!»  
Пален омыл ырессын куатшым,  
Иленам ош тўняште тынаре.  
Умылен омыл ырессын пайдажым,  
Юмын пуымо шерге пёлекшым.  
Юмына эн-эн чапле ыресшым  
Тушман-влак ваштареш нёлтальян.  
«Куатет дene сене осалым!» –  
Савена вуйнам ыресслан!

Вера ТАРАСОВА,  
у Торъял район, Токтайбеляк

марий кынел лектын, ужеш – мушкылтыш вўдан лавыран ведра шинча. Тудо ведрам ястарен, ломыж дene йылгыжмешкыже йыген, яндар вўд дene шўалтен да лапчык дene ўштын коштен. Вара тушко садше гыч эн чевер, эн мотор, эн тамле олмам оптен да ведрам озажлан нантгаен. Күгиза омсаш пералтыме йўким колын, чот куанен, «Содыки тиде марийым сырыйткен кертым!» Омсам почын, а пошкудыжко вурседылаш шонен лекше шонгыенлан ик ведра олмам шуялтен да тыге каласен:

– Кё молан поян – туддene пайдалтеш.

Редакцийын да издательын адресыши: 424000, Йошкар-Ола, Вознесенский урем, 81, 224-ше пёлем.

Тел.: (88362) 45-39-54.

E-mail: marlagazet@mail.ru

Тўн редактор: Н.В. Чузаев (протоиерей).

Редакционный совет: И.А. Сапаев (иерей), Д.В. Смирнов, А.П. Чемекова, А.В. Эманова.

Компьютер дене кельштарыше: Д.В. Смирнов.

Ак - кутырен кельшыме почеш. Авторын да редакцийын шонымашышт тўрлө лийн кертыт. Серыш-влак мёнгеш оғыт колтталт.

**РЕДАКЦИЙ ЙОДЕШ: ЖУРНАЛЫМ ШАЛА  
ҚЫШҚЫЛТАШ ОГЫЛ. ЛУДЫНАТ - ВЕСЫЛАН ПУ!**